

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон**Одиннадцатое совещание**

Женева, 22 ноября 2024 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Осуществление программы работы на 2022–2025 годы, включая финансовые вопросы**Доклад о взносах и расходах в связи с осуществлением программы работы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей на 2022–2025 годы****Записка секретариата****Резюме*

Настоящий доклад подготовлен во исполнение пункта 11 решения IV/4 о финансовых механизмах в рамках Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, принятого Совещанием Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, на его четвертой сессии (Женева, 21–22 октября 2021 года)^a. В нем содержатся обзор взносов и расходов в связи с осуществлением программы работы по Протоколу на 2022–2025 годы за отчетный период с 1 сентября 2023 года по 30 сентября 2024 года.

^a ECE/MP.PRTR/2021/6/Add.1.

* Настоящий документ был запланирован к изданию после установленного срока в силу обстоятельств, не зависящих от представившей его стороны.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Общие соображения	3
II. Взносы	4
A. Финансовые взносы	4
B. Взносы натурой	16
III. Сметные и прогнозируемые расходы	16

I. Общие соображения

1. В настоящем докладе содержится обзор взносов и сметных расходов в связи с осуществлением программы работы на 2022–2025 годы по Протоколу о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Протокол о РВПЗ)¹, за период с 1 сентября 2023 года по 30 сентября 2024 года включительно (отчетный период). В течение отчетного периода секретариат продолжал подходить к выделению ресурсов с большой осторожностью прежде всего потому, что по состоянию на начало финансового года многие взносы еще не поступили и это создавало неопределенность в вопросе о наличии достаточного объема средств. Секретариат прилагал многочисленные усилия для стимулирования взносов натурой и тем самым пытался уменьшить негативные последствия расходов для целевого фонда. Секретариат будет и впредь стремиться к достижению синергии с другими многосторонними природоохранными соглашениями Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций, специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими партнерами в целях осуществления достаточного количества видов деятельности и совместного покрытия расходов на их осуществление. На протяжении всего процесса выполнения работы в различных областях сотрудниками обеспечивались наращивание потенциала соответствующих органов и оказание консультативной помощи Сторонам, в том числе в связи с предоставлением технической помощи, пропагандистской работой и деятельностью механизма соблюдения.

2. Для обеспечения устойчивости работы по Протоколу крайне важно обеспечить финансирование персонала на долгосрочной основе. Продление контрактов сотрудникам, должности которых финансируются из целевого фонда, зависит от наличия и объема полученных взносов. Поскольку нынешняя схема финансирования основана на добровольных взносах и не позволяет заранее получить сведения об их объеме, уровень взносов колеблется, придавая финансированию внебюджетных должностей непредсказуемый и весьма ненадежный характер. По этой причине секретариат, как и в предыдущие годы, был вынужден отдавать приоритет обеспечению средств для финансирования расходов на штатный персонал, которые необходимо резервировать как минимум за один год до предоставления контракта сотруднику. Секретариат сумел выделять достаточные средства на штатных сотрудников и на деятельность в отчетный период только благодаря экономии средств, накапливавшихся на конец каждого предыдущего года.

3. Рассмотрев соответствующие положения, изложенные в докладе Генерального секретаря, озаглавленном «План конференций» (A/78/96), Генеральная Ассамблея не установила мандат и не дала необходимых указаний относительно правил процедуры, условий обслуживания устными переводчиками, безопасности, аутентификации и всеобщего доступа для продолжения предоставления онлайн-овых или смешанных услуг по проведению совещаний. В отсутствие такого мандата и нормативной базы, начиная с 22 января 2024 года, Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве (ЮНОГ) прекращает оказывать услуги по проведению смешанных и виртуальных совещаний. Если в исключительных обстоятельствах будут запрошены услуги по проведению совещаний в виртуальном или смешанном форматах, обслуживаемых ЮНОГ, то они будут покрываться за счет внебюджетных взносов, включая расходы на дистанционное участие и использование санкционированных платформ. Соответственно, секретариат должен скорректировать свои методы работы и организацию совещаний с учетом этих новых требований.

4. Расходы на техническое оборудование и другие оперативные вспомогательные расходы (включая аренду служебных помещений, услуги в областях управления персоналом и информационных технологий, финансовое администрирование) обычно предоставлялись за счет средств из регулярного бюджета Организации Объединенных

¹ См. ECE/MP.PRTR/2021/6/Add.1, решение IV/3, приложение.

Наций также и для внебюджетного персонала. Однако эта практика была прекращена. С 2020 года секретариату предлагается постепенно покрывать операционные и административные расходы ЮНОГ, поэтому они включены в операционные расходы программы работы. За последние три года эти расходы значительно увеличились.

II. Взносы

5. Суммы в колонках «скорректированные взносы» в таблицах 1 и 2 позволяют получить более реалистичное представление о том, какие ресурсы фактически имелись для использования в том или ином году. Взносы Сторон и сигнатариев нередко предназначены для использования в году, отличном от того года, в котором они были внесены и/или получены. Показатель скорректированных взносов в конкретном году рассчитывается путем вычитания из фактического взноса в этом году любой его части, предназначенной для использования в каком-либо другом году, и прибавления к сумме взносов, полученных в году, отличном от отчетного, но предназначенных для использования именно в отчетном году. В отсутствие своевременного финансирования для какого-либо конкретного года секретариат вынужден использовать имеющиеся средства сообразно обстоятельствам. Приводимые во всех таблицах ниже суммы округлены до целого числа; суммы могут также отражать изменения, связанные с колебаниями обменного курса в период между получением обещания по взносам и размещением средств, а также с возможными банковскими комиссионными сборами. В таблице 3 содержится информация об объявленных взносах для текущей программы работы на 2022–2025 годы по состоянию на 30 сентября 2024 года.

A. Финансовые взносы

6. Для удобства полный обзор взносов на 2023 и 2024 годы по текущим программам работы по Конвенции и Протоколу на 2022–2025 годы представлен в таблицах 1 и 2 соответственно.

Таблица 1

Взносы, полученные в 2023 году и на 2023 год для Конвенции и Протокола, по состоянию на 30 сентября 2024 года

(в долл. США)

Донор	Фактические взносы в 2023 году	Скорректированные взносы на 2023 год	Замечания
Албания	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Австрия	—	10 288	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2022 году
	82 508	82 508	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	10 672	—	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	—	5 171	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2022 году
	5 336	—	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Азербайджан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2023 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2023 год</i>	<i>Замечания</i>
Бельгия (федеральное правительство)	—	15 538	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
	—	22 198	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции (механизма быстрого реагирования), получен в 2024 году
	15 070	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2023 году
Бельгия (Брюссель — столичный округ)	1 034	1 034	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Бельгия (Фламандский регион)	8 499	8 499	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Бельгия (Валлонский регион)	3 722	3 722	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	3 722	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2023 году
Босния и Герцеговина	500	—	Для Орхусской Конвенции, 2018 год, получен в 2023 году
	500	—	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получен в 2023 году
	500	—	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получен в 2023 году
	500	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2023 году
	500	500	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	500	—	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получен в 2023 году
	500	—	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год, получен в 2023 году
	500	—	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получен в 2023 году
	500	—	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получен в 2023 году
	500	500	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Болгария	2 723	2 723	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Хорватия	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Кипр	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Чехия	—	5 000	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2022 году
	5 000	—	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	—	10 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2022 году
	10 000	—	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2023 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2023 год</i>	<i>Замечания</i>
Дания	21 380	21 380	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	10 680	10 680	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Эстония	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Европейский союз	109 170	109 170	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	27 382	27 382	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
Финляндия	12 170	12 170	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	10 707	10 707	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Франция	3 533	3 533	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	—	58 140	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2022 году
	16 146	16 146	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	10 917	—	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получен в 2023 году
Грузия	10 917	10 917	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
Германия	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	60 000	60 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	20 000	20 000	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы
	27 987	27 987	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Венгрия	—	4 500	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
	—	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году
Исландия	1 500	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2023 году
Ирландия	1 500	1 500	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	—	7 996	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2022 году
	27 412	27 412	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (Комитета по вопросам соблюдения)
	81 878	81 878	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2023 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2023 год</i>	<i>Замечания</i>
	8 449	—	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	—	4 797	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2022 году
	5 069	—	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Италия	116 649	116 649	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	21 575	21 575	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (например, для наращивания потенциала и участия общественности в процессе принятия решений)
	10 787	—	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
	—	10 811	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году
Казахстан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Кыргызстан	500	—	Для Орхусской Конвенции, 2020 год, получен в 2023 году
	500	—	Для Орхусской Конвенции, 2021 год, получен в 2023 году
	—	1 000	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
Латвия	2 000	2 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	—	1 067	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году
	1 066	—	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получен в 2023 году
Литва	—	1 195	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2020 году
	1 437	—	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	1 079	—	Дополнительный взнос за 2024 год для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	1 437	—	Для Орхусской Конвенции, 2025 год, получен в 2023 году
	1 079	—	Дополнительный взнос за 2025 год для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	1 437	—	Для Орхусской Конвенции, 2026 год, получен в 2023 году
	1 079	—	Дополнительный взнос за 2026 год для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2023 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2023 год</i>	<i>Замечания</i>
	—	1 195	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2020 году
	1 079	—	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
	1 079	—	Для Протокола о РВПЗ, 2025 год, получен в 2023 году
	1 079	—	Для Протокола о РВПЗ, 2026 год, получен в 2023 году
Люксембург	20 263	20 263	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	—	21 668	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (из которых 10 834 долл. США для механизма быстрого реагирования и 10 834 долл. США для Комитета по вопросам соблюдения), получен в 2024 году
	1 643	1 643	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Мальта	—	977	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2022 году
Черногория	1 065	1 065	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 665	—	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	1 065	1 065	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	1 110	—	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Нидерланды	54 885	54 885	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	32 017	32 017	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы
	21 954	21 954	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Северная Македония	1 000	—	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получен в 2023 году
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Норвегия	22 492	22 492	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	10 405	10 405	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (Комитета по вопросам соблюдения)
	35 002	—	Дополнительный взнос в 2022 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования), получен в 2023 году
	22 492	22 492	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Польша	—	5 394	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
Португалия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Республика Молдова	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2023 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2023 год</i>	<i>Замечания</i>
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Румыния	1 000	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2023 году
	—	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году
	1 000	—	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получен в 2023 году
Сербия	1 900	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2023 году
	1 000	—	Для Протокола о РВПЗ, 2021 год, получен в 2023 году ^a
	1 000	—	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получен в 2023 году ^b
Словакия	—	1 066	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2022 году
	5 476	5 476	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	1 079	—	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	—	533	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2022 году
	1 079	—	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Словения	3 767	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2023 году ^c
	2 153	2 153	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
	2 153	—	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получен в 2023 году
Испания	11 013	11 013	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	11 013	11 013	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Швеция	34 990	34 990	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	17 990	17 990	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Швейцария	44 639	44 639	Для Орхусской конвенции, 2023 год (из которых 20 000 шв. франков для поддержки работы, направленной, например, на оказание консультативной поддержки и помощи странам с переходной экономикой с целью укрепления потенциала их экспертов)
	80 552	80 552	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год (из которых 50 000 шв. франков для поддержки работы, направленной, например, на оказание консультативной поддержки и помощи странам с переходной экономикой с целью укрепления потенциала их экспертов)
Украина	—	977	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
	—	977	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2023 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2023 год</i>	<i>Замечания</i>
Соединенное Королевство	39 535	39 535	Для Орхусской конвенции, 2023 год (из которых 4651 долл. США для механизма быстрого реагирования)
	11 682	11 682	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Всего	1 311 024	1 347 384	
из которых только для Протокола о РВПЗ	307 032	286 882	

Аббревиатуры: РВПЗ — регистры выбросов и переноса загрязнителей.

^a В таблице 2 документа ECE/MP.PRTR/WG.1/2023/4 этот взнос вместе со взносом по Протоколу о РВПЗ за 2022 год был зарегистрирован как взнос за 2023 год для Орхусской конвенции. Это упущение исправлено.

^b В таблице 2 документа ECE/MP.PRTR/WG.1/2023/4 этот взнос вместе со взносом по Протоколу о РВПЗ за 2021 год был зарегистрирован как взнос на 2023 год для Орхусской конвенции. Это упущение исправлено.

^c В таблице 2 документа ECE/MP.PP/WG.1/2023/6 и таблице 2 документа ECE/MP.PRTR/WG.1/2023/4 этот взнос был зарегистрирован как взнос за 2023 год для Орхусской конвенции. Это упущение исправлено.

Таблица 2
Взносы, полученные в 2024 году и на 2024 год для Конвенции и Протокола,
по состоянию на 30 сентября 2024 года
(в долл. США)

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2024 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2024 год</i>	<i>Замечания</i>
Албания	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Австрия	—	10 672	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	81 345	81 345	Дополнительный взнос в 2024 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	—	5 336	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Бельгия (федеральное правительство)	15 538	—	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
	22 198	—	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования), получен в 2024 году
Бельгия (Брюссель — столичный округ)	1 024	1 024	Для Орхусской конвенции, 2024 год
Бельгия (Фламандский регион)	8 499	8 499	Для Орхусской конвенции, 2024 год
Болгария	2 673	2 673	Для Орхусской конвенции, 2024 год
Хорватия	3 000	3 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	3 000	3 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Кипр	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Чехия	—	5 000	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	—	10 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Дания	21 380	21 380	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	10 680	10 680	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Эстония	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Европейский союз	107 296	107 296	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	26 824	26 824	Дополнительный взнос за 2024 год для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	12 170	12 170	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Финляндия	10 941	10 941	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	3 611	3 611	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Франция	65 646	65 646	Для Орхусской конвенции, 2024 год
Грузия	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2024 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2024 год</i>	<i>Замечания</i>
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
	1 000	1 000	Дополнительный взнос в 2024 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (Комитета по вопросам соблюдения)
Германия	60 000	60 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	28 446	28 446	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Венгрия	4 500	—	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
	1 000	—	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году
Ирландия	—	8 449	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	80 472	80 472	Дополнительный взнос в 2024 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	26 824	26 824	Дополнительный взнос в 2024 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (Комитета по вопросам соблюдения)
	—	5 069	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Италия	10 811	—	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году
	—	10 787	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Казахстан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	1 000	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Кыргызстан	1 000	1 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	1 000	—	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
	1 000	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2024 году
Латвия	2 000	2 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	1 067	—	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году
Литва	—	1 437	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	—	1 079	Дополнительный взнос за 2024 год для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (механизма быстрого реагирования)
	—	1 079	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2024 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2024 год</i>	<i>Замечания</i>
Люксембург	21 668	—	Дополнительный взнос в 2023 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (из которых 10 834 долл. США для механизма быстрого реагирования и 10 834 долл. США для Комитета по вопросам соблюдения), получен в 2024 году
Черногория	—	1 665	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	—	1 110	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Нидерланды	54 171	54 171	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	21 668	21 668	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Норвегия	22 493	22 493	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	22 493	22 493	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Польша	5 394	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2024 году
	5 394	—	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
	5 470	5 470	Для Орхусской конвенции, 2024 год
Португалия	1 500	1 500	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	1 609	1 609	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Румыния	1 000	—	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году
	500	—	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год, получен в 2024 году
Словакия	—	1 079	Для Орхусской Конвенции, 2024 год, получен в 2023 году
	—	1 079	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год, получен в 2023 году
Испания	10 834	10 834	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	10 846	10 846	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Швеция	34 990	34 990	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	17 990	17 990	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Швейцария	44 248	44 248	Для Орхусской конвенции, 2024 год (из которых 20 000 шв. франков для поддержки работы, направленной, например, на оказание консультативной поддержки и помощи странам с переходной экономикой с целью укрепления потенциала их экспертов)
	78 563	78 563	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год (из которых 50 000 шв. франков для поддержки работы, направленной, например, на оказание консультативной поддержки и помощи странам с переходной экономикой с целью укрепления потенциала их экспертов)
Украина	977	—	Для Орхусской Конвенции, 2022 год, получен в 2024 году

<i>Донор</i>	<i>Фактические взносы в 2024 году</i>	<i>Скорректированные взносы на 2024 год</i>	<i>Замечания</i>
	977	—	Для Орхусской Конвенции, 2023 год, получен в 2024 году
	977	—	Для Протокола о РВПЗ, 2022 год, получен в 2024 году
	977	—	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год, получен в 2024 году
Всего	993 684	962 549	
из которых только для Протокола о РВПЗ	234 408	252 538	

Примечание: От следующих Сторон Орхусской конвенции не было получено никаких финансовых взносов или официальных обязательств по взносам для предыдущих и текущей программ работы: Азербайджана (на 2018, 2021, 2022, 2024 годы), Боснии и Герцеговины (на 2024 год), Венгрии (на 2024 год), Гвинеи-Бисау (на 2022, 2023, 2024 годы), Греции (на 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024 годы), Исландии (на 2024 год), Италии (на 2024 год), Республики Молдова (на 2021, 2022, 2024 годы), Румынии (на 2023, 2024 годы), Северной Македонии (на 2022, 2023, 2024 годы), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (на 2024 год) и Туркменистана (на 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024 годы). От следующих Сторон Протокола о РВПЗ не было получено никаких финансовых взносов или официальных обязательств по взносам для предыдущих и текущей программ работы: Бельгии (на 2022, 2023, 2024 годы), Болгарии (на 2024 год), Боснии и Герцеговины (на 2019, 2024 годы), Венгрии (на 2024 год), Израиля (на 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024 годы), Латвии (на 2024 год), Польши (на 2022, 2023, 2024 годы), Республики Молдова (на 2022, 2024 годы), Северной Македонии (на 2024 год), Сербии (на 2024 год), Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (на 2024 год) и Франции (на 2024 год).

Таблица 3
**Объявленные взносы для текущей программы работы на 2022–2025 годы
и предыдущих программ работы, по состоянию на 30 апреля 2024 года**
(в первоначальной валюте)

<i>Донор</i>	<i>Первоначальная валюта</i>	<i>Сумма</i>	<i>Замечания</i>
Армения	Долл. США	1 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	Долл. США	500	Для Орхусской конвенции, 2020 год
Бельгия (федеральное правительство)	Евро	10 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	Евро	3 465	Для Орхусской конвенции, 2024 год
Бельгия (Валлонский регион)	Евро	3 465	Для Орхусской конвенции, 2024 год
Латвия	Долл. США	2 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
Люксембург	Евро	18 500	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	Евро	1 500	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Мальта	Долл. США	1 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	Долл. США	5 500	Для Протокола о РВПЗ, 2017–2024 годы
Нидерланды	Евро	30 000	Дополнительный взнос в 2024 году для поддержки осуществления программы работы по Орхусской конвенции на 2022–2025 годы (доступа к информации с использованием электронных средств информации)
Северная Македония	Долл. США	1 000	Для Орхусской конвенции, 2021 год
	Долл. США	1 000	Для Орхусской конвенции, 2020 год
	Долл. США	1 000	Для Орхусской конвенции, 2019 год
Румыния	Долл. США	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Сербия	Долл. США	2 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	Долл. США	2 100	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	Долл. США	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2020 год
	Долл. США	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2019 год
	Долл. США	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2018 год
	Долл. США	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2017 год
	Долл. США	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2016 год
	Долл. США	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2023 год
Словения	Евро	3 500	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	Евро	3 500	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	Евро	2 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год
Таджикистан	Долл. США	1 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	Долл. США	1 000	Для Орхусской конвенции, 2023 год
	Долл. США	1 000	Для Орхусской конвенции, 2022 год
Украина	Долл. США	1 000	Для Орхусской конвенции, 2024 год
	Долл. США	1 000	Для Протокола о РВПЗ, 2024 год

В. Взносы в натуральной форме

7. За отчетный период были внесены следующие взносы натурой:
- а) поддержка со стороны Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе для покрытия путевых расходов делегатов неправительственных и правительственных организаций и определенного количества представителей орхусских центров в связи с поездками на совещания вспомогательных органов по Конвенции; а также на соответствующие мероприятия орхусских центров, связанные с Конвенцией и Протоколом, и частично на поездки секретариата на соответствующие мероприятия;
 - б) поддержка со стороны правительства Германии для создания и продвижения РВПЗ в Юго-Восточной Европе и Республике Молдова.

III. Сметные и прогнозируемые расходы

8. Приведенные соответственно в таблицах 4 и 5 сметные расходы на 2023 год и прогнозируемые расходы на 2024 год ограничиваются только теми расходами, которые, как предполагается, будут покрыты за счет добровольных взносов, вносимых в рамках систем финансовых механизмов Конвенции и Протокола через целевой фонд. В них не включены расходы, которые предположительно покрываются из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Цифры округлены и могут меняться в зависимости от административных правил Организации Объединенных Наций. Представлены сметные расходы, связанные с осуществлением программы работы по осуществлению Протокола о РВПЗ на 2022–2025 годы в 2023 году, и прогнозируемые расходы, связанные с осуществлением программы работы по осуществлению Протокола на 2022–2025 годы в 2024 году. Расходы, связанные с Конвенцией, сообщаются органам Конвенции.

Таблица 4
Сметные расходы за январь–декабрь 2023 года
(в долл. США)

<i>Вид деятельности</i>	<i>Описание</i>	<i>Расходы</i>
A. Механизм соблюдения	Путевые расходы экспертов и участников	5 500
B. Техническая помощь	Договоры субподряда (для оказания помощи Армении и Украине в создании систем РВПЗ и присоединении к Протоколу/его осуществлении)	21 800
C. Обмен информацией на техническом уровне		— ^a
D. Механизм отчетности		— ^b
E. Повышение информированности о Протоколе, его продвижение и взаимосвязи между его участниками и участниками других договоров и процессов	Путевые расходы секретариата (например, для обслуживания совещания Международной координационной группы по РВПЗ)	1 900
F. Координация межсессионной деятельности и контроль за ней	Совещания Рабочей группы Сторон Протокола (покрытие путевых расходов + суточные имеющим на это право участникам)	64 200
G. Техническая оценка положений Протокола		— ^c

<i>Вид деятельности</i>	<i>Описание</i>	<i>Расходы</i>
Н. Области горизонтальной поддержки	Технические, другие оперативные и вспомогательные расходы (включая оборудование, лицензии и услуги ИТ, финансовое управление, административное сопровождение деятельности и служебные поездки, издание документов, банковские сборы, расходы на организацию совещаний в гибридном формате и т. д.)	38 600
Промежуточный итог (виды деятельности)		131 700
Потребности, связанные с персоналом	Один сотрудник категории С-3 (эквивалент 80 % от полной ставки) для поддержки работы в рамках Протокола о РВПЗ на январь–декабрь 2023 года	148 700
	Секретарская поддержка (один сотрудник категории ОО, 30 % от полной ставки) на январь–декабрь 2023 года	47 200 ^d
Промежуточный итог (потребности, связанные с персоналом)		195 900
Расходы на поддержку программ (13 %)		42 600
Всего		370 200

Аббревиатуры: ИТ — информационные технологии; суточные — суточные.

^a Часть расходов, связанных с участием в совещаниях Рабочей группы Сторон и Президиума, отражена по статье, посвященной области работы F «Координация межсессионной деятельности и контроль за ней».

^b В рамках данной области работы не было произведено никаких расходов.

^c В рамках данной области работы не было произведено никаких расходов.

^d Остальные 70 % расходов на сотрудника категории ОО-5 связаны с работой по Орхусской конвенции, и информация об этих расходах представляется органам Орхусской конвенции.

Таблица 5
Прогнозируемые расходы на январь–декабрь 2024 года
(в долл. США)

<i>Вид деятельности</i>	<i>Статья расходов</i>	<i>Основные расходы</i>	<i>Другие расходы</i>
А. Механизм соблюдения	Путевые расходы экспертов и участников	11 000	—
В. Техническая помощь	Путевые расходы экспертов и участников, организационные расходы (в том числе на рабочие совещания по наращиванию потенциала)	—	5 000
	Договоры субподряда (для оказания помощи Армении и Грузии в создании систем РВПЗ и присоединении к Протоколу/ его осуществлению)	—	27 300
С. Обмен информацией на техническом уровне	Договоры субподряда (в том числе на техническое обслуживание и совершенствование PRTR.net, а также действующей в режиме онлайн системы представления национальных докладов об осуществлении)	2 000	—

<i>Вид деятельности</i>	<i>Статья расходов</i>	<i>Основные расходы</i>	<i>Другие расходы</i>
D. Механизм отчетности	Договоры субподряда	—	—
E. Повышение информированности о Протоколе, его продвижение и взаимосвязи между его участниками и участниками других договоров и процессов	Путевые расходы экспертов и сотрудников секретариата Договоры субподряда	5 000	—
F. Координация межсессионной деятельности и контроль за ней	Путевые расходы экспертов и участников, договоры субподряда в связи с одиннадцатым совещанием Рабочей группы Сторон и Глобальным круглым столом по РВПЗ	—	5 000
G. Техническая оценка положений Протокола	Договоры субподряда	90 000	—
H. Области горизонтальной поддержки	Технические, другие оперативные вспомогательные расходы (включая оборудование, лицензии и услуги ИТ, финансовое управление, административное сопровождение деятельности и служебные поездки, издание документов, банковские сборы, расходы на организацию совещаний в гибридном формате и т. д.)	5 000	—
		26 000	—
Промежуточный итог (виды деятельности)		139 000	37 300
Потребности, связанные с персоналом	Один сотрудник категории С-3 (эквивалент 100 % от полной ставки) для поддержки работы в рамках Протокола о РВПЗ на январь–декабрь 2024 года Секретарская поддержка (один сотрудник категории ОО, 30 % от полной ставки) на январь–декабрь 2024 года	189 000	—
		43 500 ^a	—
Промежуточный итог (потребности, связанные с персоналом)		232 500	—
Расходы на поддержку программ (13 %)		48 295	4 849
Всего		419 795	42 149

^a Для обеспечения административной поддержки деятельности по Орхусской конвенции и Протоколу к ней необходим один сотрудник категории ОО-5. Совместные с Конвенцией расходы на персонал на январь–декабрь 2024 года распределяются следующим образом: 70 % расходов покрываются за счет взносов для Конвенции и 30 % за счет взносов для Протокола.